

Índice

Página

Información general

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT: <i>Nota de la TSB</i>	3
Servicio de telegramas: <i>Dinamarca (TDC Lyngby Radio, Lyngby: Cesación del servicio de telegramas)</i>	4
Servicio telefónico:	
<i>Angola (Angolan Institute of Communications (INACOM), Luanda)</i>	4
<i>Antillas Neerlandesas (Bureau of Telecommunication and Post (Regulator), Curaçao)</i>	5
<i>Benin (Ministère de la Communication et de la Promotion des Technologies Nouvelles, Cotonou)</i>	6
<i>Burkina Faso (Autorité Nationale de Régulation des Télécommunications (ARTEL), Ouagadougou)</i>	13
<i>Burundi (Agence de Régulation et de Contrôle des Télécommunications (ARCT), Bujumbura)</i>	13
<i>Egipto (National Telecom Regulatory Authority (NTRA), Giza)</i>	14
<i>Níger (Société Nigérienne des Télécommunications (SONITEL), Niamey)</i>	16
<i>Rep. Dem. del Congo (Autorité de Régulation de la Poste et des Télécommunications du Congo (Rép. dém.) (ARPTC), Kinshasa)</i>	17
Cambios en las Administraciones/EER y otras entidades u Organizaciones:	
<i>Azerbaiyán (Ministry of Communications and Information Technologies, Baku: Informaciones actualizadas, Lista de los operadores de telecomunicaciones y proveedores de servicio en Azerbaiyán a los que se les ha concedido la categoría de empresa de explotación reconocida (EER))</i>	17
<i>Grecia (Ministry of Transport and Communications, Papagos-Athens: Ortogamiento de la categoría de empresa de explotación reconocida (EER))</i>	19
<i>Hong Kong, China (Office of the Telecommunications Authority, Hong Kong)</i>	19
<i>Japón (Ministry of Internal Affairs and Communications, Tokyo: Lista de los operadores de telecomunicaciones y proveedores de servicio en Japón a los que se les ha concedido la categoría de empresa de explotación reconocida (EER))</i>	20
<i>Lituania (Ministry of Transport and Communications, Vilnius: Lista de los operadores de telecomunicaciones y proveedores de servicio en Lituania a los que se les ha concedido la categoría de empresa de explotación reconocida (EER))</i>	21
<i>Qatar (Supreme Council for Communication and Information Technology, Doha: Lista de los operadores de telecomunicaciones y proveedores de servicio en Qatar a los que se les ha concedido la categoría de empresa de explotación reconocida (EER))</i>	21
<i>Suriname (Telecommunicatiebedrijf Suriname «Telesur», Paramaribo: Nuevo Director Gerente Interino)</i>	22

Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT)

Place des Nations CH-1211 Genève 20

(Suiza)

Tel: +41 22 730 5111

www.itu.int/itu-t/bulletin/index.html

Fax: +41 22 730 5853
+41 22 733 7256

E-mail: tsbtson@itu.int
tsbmail@itu.int
itumail@itu.int

Fechas de publicación de los próximos Boletines de Explotación

No. 841	1.VIII.2005
No. 842	15.VIII.2005
No. 843	1.IX.2005

Contacto Oficina de la Normalización de las Telecomunicaciones (TSB):
Tel: +41 22 730 5222
Fax: +41 22 730 5853

Incluidas las informaciones recibidas hasta el:

25.VII.2005
8.VIII.2005
25.VIII.2005

Contacto Oficina de Radiocomunicaciones (BR):
Tel: +41 22 730 5217
Fax: +41 22 730 5785

	Página
Restricciones de servicio: <i>Nota de la TSB</i>	23
Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2002): <i>Nota de la TSB</i>	24
 Enmiendas a las publicaciones de servicio	
Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para terminales y usuarios de servicios móviles	25
Indicativos/números de acceso a las redes móviles	25
Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC).....	26
Lista de indicadores de destino de telegramas	30
Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales	30
Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo))	31
Plan de numeración nacional	32

INFORMACIÓN GENERAL

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT

Nota de la TSB

A. Las listas siguientes han sido publicadas por la TSB o la BR como anexos al Boletín de Explotación (BE) de la UIT:

BE N.º

- 839 Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (05/2004)) (Situación al 1 de julio de 2005)
- 837 Indicativo de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para terminales y usuarios de servicios móviles (Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2004)) (Situación al 1 de junio de 2005)
- 835 Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (02/2005)) (Situación al 1 de mayo de 2005)
- 833 Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118) (Situación al 1 de abril de 2005)
- 827 Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT-T E.164 (05/97)) (Situación al 1 de enero de 2005)
- 825 Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de diciembre de 2004)
- 823 Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de noviembre de 2004)
- 818 Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomendación UIT-T X.121 (10/00)) (Situación al 15 de agosto de 2004)
- 817 Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos (Complemento de la Recomendación UIT-T X.121) (Situación al 1 de agosto de 2004)
- 816 Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT-T E.164) (Situación al 15 de julio de 2004)
- 815 Lista de indicativos de país para el servicio móvil de radiocomunicación con concentración de enlaces terrenales (Complemento a la Recomendación UIT-T E.218 (05/04)) (Situación al 1 de julio de 2004)
- 781 Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales (Según la Recomendación UIT-T E.180 (03/98)) (Situación al 1 de febrero de 2003)
- 767 Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N.º 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y Forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales (Situación al 1 de julio de 2002)
- 766 Lista de indicativos de país o de zona geográfica para facilidades no normalizadas de los servicios telemáticos (Complemento de la Recomendación UIT-T T.35) (Situación al 15 de junio de 2002)
- 764 Lista de indicadores de destino de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.32) (Situación al 15 de mayo de 2002)
- 725 Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD) (De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series F.400 y X.400) (Situación al 30 de septiembre de 2000)
- 693 Lista de códigos Télex de destino (CTD) y códigos de identificación de red Télex (CIRT) (Complemento de las Recomendaciones UIT-T F.69 y F.68) (Situación al 31 de mayo de 1999)
- 669 Grupos de códigos de cinco letras para uso del servicio público internacional de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.1 (03/98))

B. Pueden consultarse en línea las listas siguientes en el sitio de la web de la UIT-T:

Lista de códigos de operador de la UIT

(Rec. UIT-T M.1400 (01/2004))

<http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html>

Cuadro Burofax (Rec. UIT-T F.170)

<http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html>

Servicio de Telegramas

Dinamarca

Comunicación del 11.VI.2005:

Cesación del servicio de telegramas

TDC Lyngby Radio, Lyngby, anuncia que desde el 1 de julio de 2005 se dejó de prestar el servicio de telegramas nacional e internacional de entrada y de salida de Dinamarca.

Asimismo, debido a la clausura del servicio de telegramas nacional e internacional en Dinamarca, el indicador de destino de telegramas «DK» atribuido a Dinamarca y el código de oficina «DKXX / Todos los destinos», utilizado en el sistema de retransmisión de telegramas, están suprimidos desde del 1 de julio de 2005, a las 0000 horas UTC.

La *Lista de Indicadores de Destino de Telegramas*, publicada de acuerdo con la Recomendación UIT-T F.32, será actualizada en consecuencia.*

Para cualquier información adicional relativa a la clausura del servicio nacional e internacional de telegramas en Dinamarca, sírvase dirigirse a:

TDC Lyngby Radio
Bagsvaerd Moellevej, 3
2800 Kgs. LYNGBY
Denmark
Tel: +45 45 289 800
Fax: +45 45 882 485
URL: www.lyngbyradio.dk

* Véase el presente Boletín de explotación de la UIT N.º 840 del 15.VII.2005, página 30.

Servicio Telefónico

Angola (indicativo de país +244)

Comunicación del 17.VI.2005:

El *Angolan Institute of Communications (INACOM)*, Luanda, anuncia la puesta en marcha de un nuevo plan nacional de numeración (NNP – National Numbering Plan) (segunda fase) en la numeración del servicio fijo en Angola, a partir del 26 de junio de 2005 a las 0000 horas.

(1) Fecha y hora del cambio comunicadas	(2) N(S)N (Número nacional (significativo))		(3) Utilización del número E.164	(4) Utilización en paralelo		(5) Operador	(6) Texto propuesto del anuncio
	Antiguo número	Nuevo número		Inicio	Fin		
26.VI.2005 0000 horas	Y XXX XXX	2Y2 XXX XXX	Número geográfico	26.VI.2005 0000 horas	26.IX.2005 0000 horas	Angola Telecom	Fixed numbers have changed. Insert number 2 at the beginning and number 2 after the area code (Y) ¹⁾
26.VI.2005 0000 horas	YYX X XXX	2YY 2XX XXX	Número geográfico	26.VI.2005 0000 horas	26.IX.2005 0000 horas	Angola Telecom	Fixed numbers have changed. Insert number 2 at the beginning and number 2 after the area code (YY) ²⁾
26.VI.2005 0000 horas		2Y6 XXX XXX	Número geográfico	26.VI.2005 0000 horas	26.IX.2005 0000 horas	Mercury	
26.VI.2005 0000 horas		2YY 6XX XXX	Número geográfico	26.VI.2005 0000 horas	26.IX.2005 0000 horas	Mercury	
26.VI.2005 0000 horas		2Y7 XXX XXX	Número geográfico	26.VI.2005 0000 horas	26.IX.2005 0000 horas	Mundo Startel	
26.VI.2005 0000 horas		2YY 7XX XXX	Número geográfico	26.VI.2005 0000 horas	26.IX.2005 0000 horas	Mundo Startel	
26.VI.2005 0000 horas	Y740 XXX Y741 XXX	2Y8 740 XXX 2Y8 741 XXX	Número geográfico	26.VI.2005 0000 horas	26.IX.2005 0000 horas	Nexus	Fixed numbers have changed. Insert number 2 at the beginning and number 8 after the area code (Y) ³⁾
26.VI.2005 0000 horas	YYXX XXX	2YY 8XX XXX	Número geográfico	26.VI.2005 0000 horas	26.IX.2005 0000 horas	Nexus	Fixed numbers have changed. Insert number 2 at the beginning and number 8 after the area code (YY) ⁴⁾
26.VI.2005 0000 horas		2Y9 XXX XXX	Número geográfico	26.VI.2005 0000 horas	26.IX.2005 0000 horas	Wezacom	
26.VI.2005 0000 horas		2YY 9XX XXX	Número geográfico	26.VI.2005 0000 horas	26.IX.2005 0000 horas	Wezacom	

- ¹⁾ Los números fijos han cambiado. Sírvase insertar el número 2 al inicio y el número 2 después del indicativo interurbano (Y).
²⁾ Los números fijos han cambiado. Sírvase insertar el número 2 al inicio y el número 2 después del indicativo interurbano (YY).
³⁾ Los números fijos han cambiado. Sírvase insertar el número 2 al inicio y el número 8 después del indicativo interurbano (Y).
⁴⁾ Los números fijos han cambiado. Sírvase insertar el número 2 al inicio y el número 8 después del indicativo interurbano (YY).

Contacto:

Angolan Institute of Communications (INACOM)
Avenida de Portugal N.º 92-7º
B.P. 1459
LUANDA
Angola
Tel: +244 2 338 352 (A partir del 26.VI.2005, Tel: +244 222 338 352)
Fax: +244 2 339 356 (A partir del 26.VI.2005, Fax: +244 222 339 356)
E-mail: incom.dg@netangola.com

Antillas Neerlandesas (indicativo de país +599)

Comunicación del 15.VI.2005:

El *Bureau of Telecommunication and Post (Regulator)*, Curaçao, anuncia que se ha introducido la nueva serie de números +599 416 7XXX para el servicio móvil de Saba, Antillas Neerlandesas:

- Servicio móvil

Localidad	Número de abonado (SN)
Saba	416 7XXX

Formato internacional de numeración: +599 416 7XXX

Contacto:

E. Rhuggenaath
Policy Advisor
Bureau of Telecommunication and Post (Regulator)
P.O. Box 2047
CURAÇAO
Netherlands Antilles
Tel: +599 9 463 1700
Fax: +599 9 736 5265
E-mail: e.rhuggenaath@burtel.an

Benin (indicativo de país +229)

Comunicación del 23.VI.2005:

El *Ministère de la Communication et de la Promotion des Technologies Nouvelles*, Cotonou, anuncia que, dada la saturación del anterior plan de numeración telefónico de seis (6) cifras, la República de Benin ha decidido cambiar el antiguo plan por un nuevo plan de ocho (8) cifras. Se ha fijado la fecha para el cambio del antiguo al nuevo plan para el viernes 16 de septiembre de 2005 a media noche.

Nuevo plan nacional de numeración telefónica de Benin

• Introducción

La aplicación del nuevo plan de numeración de los servicios de telecomunicaciones de Benin tiene como objetivo establecer una estructura de numeración simple, que evite la escasez de números y las distorsiones causadas por la competencia y que permita la introducción de nuevos servicios.

Los siguientes son los requisitos del nuevo plan nacional de numeración telefónico:

- Poner en funcionamiento un plan nacional de numeración (NNP – National Numbering Plan) con una estructura conforme a las normas internacionales.
- Incrementar la capacidad de numeración de los operadores fijos y móviles.
- Tener en cuenta la competencia en el mercado liberalizado de las telecomunicaciones.
- Identificar fácilmente los servicios de telecomunicaciones.
- Reservar capacidad de numeración para la introducción de nuevos servicios de telecomunicaciones y la llegada de nuevos operadores (series para la portabilidad de los números, ...).
- Evitar en lo posible las operaciones de cambios de numeración, conservando la estructura actual de los números existentes.

Estructura del nuevo plan de numeración

• Estructura general

<i>Primera cifra A</i>	<i>Cifra(s) siguiente(s)</i>	<i>Comentarios</i>
0	0	Prefijo de acceso internacional
0	X / XY	Reservado para uso futuro (selección del operador, ...)
1	XY / XYZ	Servicios de asistencia a los clientes, servicios de urgencias, servicios sociales, servicios de salud y otros servicios
2	BPQMCDU	Números geográficos (operador(es) de red(es) fija(s))
3, 4, 5, 6	BPQMCDU	Reservados para uso futuro
7	XYZ	Números cortos para el acceso a servidores y servicios de valor añadido
8	BPQMCDU	Números largos para el acceso a los servicios de valor añadido y a los operadores de servicios
9	BPQMCDU	Números no geográficos (operadores de redes móviles)

- Estructura detallada

<i>Serie 0: Prefijos de acceso</i>	
Números	Comentarios
00	Prefijo de acceso internacional (no se modifica)
0X o 0XY	Reservado para uso futuro (selección del operador, ...)

<i>Serie 1: Servicios de urgencias y de asistencia</i>	
Números	Comentarios
10Y o 10YZ	Se reserva (1)
11Y: 117 118	Servicios de protección civil, de seguridad Servicio de urgencias – Policía Servicios de urgencias – Bomberos
12Y: 120 122 123 124 125 Otros números de tres cifras	Servicios del operador OPT: Internacional semiautomático Informaciones Reclamos Actel Interurbano semiautomático Se reservan
13Y, 14Y, 15Y o 13YZ a 15YZ	Se reserva (1)
16Y: 160 Otros números de tres cifras	Servicios sociales Brigada de menores Se reservan
17Y a 19Y o 17YZ a 19YZ	Se reserva (1)

(1) En caso de ser necesario, en el futuro estas series podrán estructurarse con cuatro (4) cifras.

<i>Serie 2: Números geográficos (redes fijas)</i>		
Números		Comentarios
AB	PQMCDU	
20	XXXXXX	Zona geográfica de Ouémé, Planicie
21	XXXXXX	Zona geográfica del litoral, Atlántico
22	XXXXXX	Zona geográfica de Mono, Couffo, Zou, Collines
23	XXXXXX	Zona geográfica de Atacora, Donga, Alibori, Borgou
24 a 29	XXXXXX	Se reservan

<i>Series 3, 4, 5, 6: Reservados (en la actualidad no están asignados estos números)</i>		

<i>Serie 7: Números cortos para el acceso a los servidores y servicios de valor añadido</i>	
Números	Comentarios
70YZ, 71YZ, 72YZ	Números cortos (con cobro)
73YZ, 74YZ, 75YZ	Números cortos (gratuitos)
76YZ a 79YZ	Se reservan

<i>Serie 8: Números largos para el acceso a los servicios de valor añadido y a los operadores de servicios</i>		
Números		Comentarios
AB	PQMCDU	
80	XXXXXX	Números largos para el acceso a los servicios (proveedores de Internet, servicio prepago, videotexto, ...)
81	XXXXXX	Reservados para los servicios de valor añadido (números verdes, azules, ...)
82 a 84	XXXXXX	Se reservan
85	XXXXXX	Prestatarios de servicios (incluidos los «operadores virtuales»)
86 a 89	XXXXXX	Se reservan

<i>Serie 9: Números no geográficos (redes móviles)</i>		
Números		Comentarios
AB	PQMCDU	
90	XXXXXX	Libercom: PQ actuales
93	XXXXXX	BBCom: PQ actuales
95	XXXXXX	Telecel: PQ actuales
97	XXXXXX	BéninCell: PQ actuales
91, 92, 94, 96, 98, 99	XXXXXX	Se reservan

- Comentarios

Las modificaciones que se proponen tienen como fin clasificar por categorías los números del plan nacional de numeración telefónica de Benin de manera que:

- En el futuro se pueda administrar de manera individual cada categoría: modalidades de asignación, tasa, etc.
- Los usuarios puedan identificar fácilmente la naturaleza de un servicio de telecomunicaciones.

Serie 0

- Se seguirá utilizando el prefijo internacional «00» para indicar que las cifras subsiguientes son el indicativo de país en una comunicación internacional.
- Mediante los números que comienzan por un «0» seguido por X, o XY (donde X es diferente de «0») se podrá seleccionar posteriormente el operador (encaminador) de comunicaciones nacionales o internacionales.

Serie 1

- Los servicios especiales se definen utilizando tres (3) cifras. En caso de ser necesario, se podrán subdividir algunas series reservadas para que tengan cuatro (4) cifras. Se clasificarán los números de los servicios de acuerdo con la naturaleza del servicio; por ejemplo, existirá una serie de números para los servicios de protección civil y de seguridad, otra serie para los servicios sociales, otra para los servicios de salud, etc.

Serie 2

- Los números que comienzan por «2» son los denominados números geográficos que se utilizan para comunicarse directa o indirectamente con puntos de terminación de los equipos conectados a la red de telecomunicaciones fija. Se definen estos números con ocho (8) cifras en vez de las seis (6) que se utilizaban anteriormente.
- Se cuenta con una disponibilidad de diez millones de números en esta serie.

Series 3, 4, 5, 6

- Se reservan los números que comienzan por «3», «4», «5», «6» para usos futuros.
- Se han reservado 40 millones de números.

Serie 7

- Los números que comienzan por «7» son números cortos de cuatro (4) cifras que se reservan para el acceso a servidores y a servicios de valor añadido (servicio de prepago, servidores de información, ...).
- Se dispone de diez mil números en esta serie.

Serie 8

- Se reservan los números que comienzan por «8» para el acceso a servicios de valor añadido (servidores de Internet, videotexto, otros servicios tipo «números verdes, azules, etc.») y a los prestatarios de los servicios (tipo «operadores virtuales», por ejemplo). Estos números poseen ocho (8) cifras.
- Se dispone de diez millones de números en esta serie.

Serie 9

- Se utilizan los números que comienzan por «9» para la comunicación directa o indirecta con los puntos de terminación, los equipos o los servicios de la red de telecomunicaciones móviles. Estos números poseen ahora ocho (8) cifras en vez de las seis (6) cifras que poseían anteriormente.
- Se dispone de diez millones de números en esta serie.

- Nuevo plan de numeración

En el siguiente cuadro se definen los nuevos números utilizados en cada serie de numeración, así como su correspondencia con los números antiguos.

<i>Serie 0: Prefijos de acceso</i>		
Servicio	Número antiguo	Número nuevo
Prefijo de acceso internacional	00	00
0X y 0XY reservados		

<i>Serie 1: Servicios de urgencias y de asistencia</i>		
Servicio	Número antiguo	Número nuevo
Se reservan 10Y o 10YZ		
Servicios de protección civil, de seguridad (11Y):		
Servicio de urgencias – Policía	17	117
Servicio de urgencias – Bomberos	18	118
Servicios de la operadora OPT (12Y):		
Internacional semiautomático	10	120
Información	12	122
Reclamos	13	123
Actel	14	124
Interurbano semiautomático	15	125
13Y, 14Y, 15Y o 13YZ a 15YZ reservados		
Servicios sociales (16Y):		
Brigada de menores	16	160
17Y a 19Y o 17YZ a 19YZ reservados		

<i>Serie 2: Números geográficos (redes fijas)</i>		
Destino	Número antiguo	Número nuevo
Ouémé, Planicie:		
Ongala	21 XXXX	20 21 XXXX
Kandiévè	22 XXXX	20 22 XXXX
Sèmè	24 XXXX	20 24 XXXX
Pobè, Kétou	25 XXXX	20 25 XXXX
Sakété, Igolo	26 XXXX	20 26 XXXX
Adjohoun	27 XXXX	20 27 XXXX
Celular fijo	29 XXXX	20 29 XXXX
Litoral, Atlántico:		
Cadjehoun	30 XXXX	21 30 XXXX
Ganhi	31 XXXX	21 31 XXXX
Jéricho	32 XXXX	21 32 XXXX
Akpakpa	33 XXXX	21 33 XXXX
Ouidah	34 XXXX	21 34 XXXX
Godomey	35 XXXX	21 35 XXXX
Abomey-Calaci	36 XXXX	21 36 XXXX
Allada	37 XXXX	21 37 XXXX
Kouhounou Fixe	38 XXXX	21 38 XXXX
Celular fijo	39 XXXX	21 39 XXXX
Radiomarítimo	73 6XXX	21 73 6XXX
Mono, Couffo, Zou, Collines:		
Lokossa	41 XXXX	22 41 XXXX
Come	43 XXXX	22 43 XXXX
Dogbo	46 XXXX	22 46 XXXX
Fixed cellular	49 XXXX	22 49 XXXX
Abomey	50 XXXX	22 50 XXXX
Bohicon	51 XXXX	22 51 XXXX
Covè	52 XXXX	22 52 XXXX
Dassa-Zoumé	53 XXXX	22 53 XXXX
Savalou	54 XXXX	22 54 XXXX
Savè	55 XXXX	22 55 XXXX
Celular fijo	59 XXXX	22 59 XXXX
Atacora, Donga, Alibori, Borgou:		
Parakou	61 XXXX	23 61 XXXX
Nikki, Ndali	62 XXXX	23 62 XXXX
Kandi, Gogounou, Ségbana	63 XXXX	23 63 XXXX
Banikoara	65 XXXX	23 65 XXXX
Malanville	67 XXXX	23 67 XXXX
Djougou	80 XXXX	23 80 XXXX
Natitingou	82 XXXX	23 82 XXXX
Tanguiéta	83 XXXX	23 83 XXXX

<i>Serie 7: Números cortos para el acceso a los servidores y servicios de valor añadido</i>		
Servicio o destino	Número antiguo	Número nuevo
Números cortos (gratuitos)		
Téléplus	730000	7300
Dialog	7329	7329
Novaplus	733	7333
Nasuba	750000	7500

<i>Serie 8: Números largos para el acceso a los servicios de valor añadido y a los operadores de servicios</i>		
Servicio o destino	Número antiguo	Número nuevo
80 P XXXXX: números largos para el acceso a los servicios (proveedor de Internet, servidores de información, ...)		
Se reservan: 80 0 XXXXX		
Proveedor de Internet: 80 1 XXXXX		
Internet OPT	731212	80 1 00000
DDARIG	306212	80 1 00001
Firstnet	315110	80 1 00002
Sobiex	314319	80 1 00003
EIT KMK	312323	80 1 00004
Se reservan: 80 2 a 80 6 XXXXX		
80 7 XXXXX: servidores de información, videotexto		
N.º Videotexto 1	761000	80 7 61000
N.º Videotexto 2	761400	80 7 61400
N.º Videotexto 3	761500	80 7 61500
N.º Videotexto 4	761700	80 7 61700
Se reservan: 80 8 a 80 9 XXXXX		
81 P XXXXX: reservados para los servicios de valor añadido (números verdes, azules, ...)		
82 a 84 P XXXXX: reservados		
85 P XXXXX: operadores del servicio (incluidos los «operadores virtuales»)		
Nàsuba	75XXXX	85 7 5XXXX
Nàsuba	78XXXX	85 7 8XXXX
Se reservan: 86 a 89 P XXXXX		

<i>Serie 9: Números no geográficos (redes móviles)</i>		
Destino	Número antiguo	Número nuevo
LIBERCOM	01 XXXX	90 01 XXXX
	02 XXXX	90 02 XXXX
	03 XXXX	90 03 XXXX
	04 XXXX	90 04 XXXX
	66 XXXX	90 66 XXX X
	90 XXXX	90 90 XXXX
	91 XXXX	90 91 XXXX
	92 XXXX	90 92 XXXX
	93 XXXX	90 93 XXXX
	94 XXXX	90 94 XXXX

<i>Serie 9: Números no geográficos (redes móviles) (fin)</i>		
Destino	Número antiguo	Número nuevo
BBCOM	14 XXXX 20 XXXX 23 XXXX 70 XXXX 74 XXXX 99 XXXX	93 14 XXXX 93 20 XXXX 93 23 XXXX 93 70 XXXX 93 74 XXXX 93 99 XXXX
TELECEL	05 XXXX 06 XXXX 15 XXXX 28 XXXX 40 XXXX 42 XXXX 45 XXXX 56 XXXX 71 XXXX 79 XXXX 81 XXXX 84 XXXX 85 XXXX 86 XXXX 95 XXXX 96 XXXX	95 05 XXXX 95 06 XXXX 95 15 XXXX 95 28 XXXX 95 40 XXXX 95 42 XXXX 95 45 XXXX 95 56 XXXX 95 71 XXXX 95 79 XXXX 95 81 XXXX 95 84 XXXX 95 85 XXXX 95 86 XXXX 95 95 XXXX 95 96 XXXX
SPACETEL (AREEBA)	07 XXXX 08 XXXX 09 XXXX 13 XXXX 44 XXXX 47 XXXX 48 XXXX 57 XXXX 58 XXXX 60 XXXX 64 XXXX 68 XXXX 69 XXXX 72 XXXX 76 XXXX 77 XXXX 87 XXXX 88 XXXX 89 XXXX 97 XXXX 98 XXXX	97 07 XXXX 97 08 XXXX 97 09 XXXX 97 13 XXXX 97 44 XXXX 97 47 XXXX 97 48 XXXX 97 57 XXXX 97 58 XXXX 97 60 XXXX 97 64 XXXX 97 68 XXXX 97 69 XXXX 97 72 XXXX 97 76 XXXX 97 77 XXXX 97 87 XXXX 97 88 XXXX 97 89 XXXX 97 97 XXXX 97 98 XXXX

Contacto:

M. Fréjus Bocco
Ministère de la Communication et de la Promotion des Technologies Nouvelles
COTONOU
Bénin
Tel: +229 315 729 (A partir del 16.IX.2005, Tel: +229 2131 5729)
Fax: +229 315 931 (A partir del 16.IX.2005, Fax: +229 2131 5931)
E-mail: sg@communication.gouv.bj

Burkina Faso (indicativo de país +226)

Comunicación del 24.VI.2005:

La *Autorité Nationale de Régulation des Télécommunications (ARTEL)*, Ouagadougou, anuncia que se ha atribuido la serie de números siguiente a Celtel Burkina Faso:

Red de telefonía móvil

<i>Operador</i>	<i>Serie de números móviles</i>	<i>Fecha de introducción</i>
Celtel Burkina Faso	76 46 XXXX 76 48 XXXX 76 49 XXXX	Próximamente

Contacto:

M. Mathurin Bako
Directeur Général
Ministère des Postes et Télécommunications
Autorité Nationale de Régulation des Télécommunications (ARTEL)
B.P. 01
6437 OUAGADOUGOU 01
Burkina Faso
Tel: +226 50 334 198
Fax: +226 50 335 039
E-mail: secretariat@artel.bf

Burundi (indicativo de país +257)

Comunicación del 23.VI.2005:

La *Agence de Régulation et de Contrôle des Télécommunications (ARCT)*, Bujumbura, anuncia que el nuevo plan de numeración nacional (NNP – National Numbering Plan) entrará en funcionamiento el 1 de febrero de 2006. La red telefónica pasará de seis (6) cifras a siete (7) cifras. A los números de los abonados fijos les precederá la cifra «2», mientras que a los números de abonados móviles les precederá la cifra «7». Los números de los servicios de urgencia pasarán de dos (2) a tres (3) cifras.

Información general:

Indicativo de país: +257
Prefijo internacional: 00
Prefijo nacional: ninguno

En el cuadro que sigue se presentan las modificaciones que se efectuarán.

Zona	1. Números geográficos		
	Número existente	Nuevo número	Operador
Bujumbura	20 XXXX	2 20 XXXX	ONATEL
Bujumbura	21 XXXX	2 21 XXXX	ONATEL
Bujumbura	22 XXXX	2 22 XXXX	ONATEL
Bujumbura	23 XXXX	2 23 XXXX	ONATEL
Bujumbura	24 XXXX	2 24 XXXX	ONATEL
Bujumbura	25 XXXX	2 25 XXXX	ONATEL
Urad (Buzanza Cibitoke, Myramvya, Mwaro)	26 XXXX	2 26 XXXX	ONATEL
Telefonía rural	27 XXXX	2 27 XXXX	ONATEL
Región Central	30 XXXX	2 30 XXXX	ONATEL
Región del Norte	40 XXXX	2 40 XXXX	ONATEL
Región del Sur	50 XXXX	2 50 XXXX	ONATEL

Servicio	2. Números no geográficos		
	Número existente	Nuevo número	Operador
Móvil	6X XXXX	7 6X XXXX	SPACETEL
Móvil	8X XXXX	7 8X XXXX	AFRICELL
Móvil	9X XXXX	7 9X XXXX	TELECEL

Contacto:

M. Nestor Misigaro
 Directeur Général de l'ARCT
 Agence de Régulation et de Contrôle des Télécommunications (ARCT)
 B.P. 6702
 BUJUMBURA
 Burundi
 Tel: +257 210 276 (A partir del 1.II.2006, Tel: +257 221 0276)
 Fax: +257 242 832 (A partir del 1.II.2006, Fax: +257 224 2832)
 E-mail: arct@cbinf.com

Egipto (indicativo de país +20)

Comunicación del 28.VI.2005:

National Telecom Regulatory Authority (NTRA), Giza, anuncia la entrada en servicio de las siguientes gamas de números de abonado y extensiones (E):

Central	Indicativo interurbano	Series de números	Fecha de entrada en servicio
6 October (5)	2	8164000-8166999	19.V.2005
Kerdasa (E)	2	7995000-7998583	13.IV.2005
Magool	13	3310000-3312999	23.V.2005
El deer (E)	13	3483216-3484287	18.IV.2005
El Sheen (E)	40	2788000-2788999	10.IV.2005
Meshla (E)	40	2483216-2484287	30.V.2005
El Naharia (E)	40	2474288-2475359	30.V.2005
Delbshan (E)	40	2493216-2494287	30.V.2005
El Riyad (E)	47	3866000-3867999	13.IV.2005
Mansheyet Abbass (E)	47	2683500-2684499	4.V.2005
Sidi Salem (E)	47	2707000-2708999	5.V.2005

<i>Central</i>	<i>Indicativo interurbano</i>	<i>Series de números</i>	<i>Fecha de entrada en servicio</i>
Alkhadrah	48	3920000-3922143	29.V.2005
Kafr Alkhadrah	48	3930000-3932143	29.V.2005
Kamshish	48	3723000-3725143	29.V.2005
Elbalamon	50	6790000-6793215	17.IV.2005
Masr Algadeeda	50	7440000-7441071	8.V.2005
Nosa El Bahr (E)	50	6434184-6435255	29.V.2005
Kafr Serenga (E)	50	6833216-6833727	30.V.2005
Kafr Elwekala (E)	50	7992144-7992655	30.V.2005
El Balashoun (E)	55	2804000-2804999	19.IV.2005
Bani Amer (E)	55	2164000-2165999	12.IV.2005
Bani Helal (E)	55	3683500-3684499	26.IV.2005
Ezab El Nahda (E)	57	686500-686999	3.V.2005
Sanad	3	2140000-2142499	7.VI.2005
El Shagr (E)	13	2563000-2563999	9.VI.2005
Hosh Essa (E)	45	2707000-2708999	1.VI.2005
Alkhademeya (E)	47	3398000-3398999	13.VI.2005
El Hswa (E)	55	3563000-3563999	1.VI.2005
El Rhmania (E)	55	3584000-3584999	1.VI.2005
Aswan West (E)	97	2211800-2212599	18.V.2005
Tansa (E)	82	4463000-4464167	5.V.2005
Barout (E)	82	5774000-5774255	19.V.2005
Alroudah (E)	84	6597144-6597655	17.V.2005
Talat (E)	84	6242144-6242655	17.V.2005
Kalamshah (E)	84	6592000-6593215	17.V.2005
Sanaboo (E)	88	2572000-2572499	22.V.2005
Awlad El Yas (E)	88	2833000-2834099	22.V.2005
Bakor (E)	88	2862000-2862499	22.V.2005
Althawrah	92	7620000-7620599	15.V.2005
Porsaied	92	7640000-7640599	15.V.2005
Kasr Zayan	92	7610000-7610599	15.V.2005
Awlaad Yehya Bahary	93	4210000-4212999	10.V.2005
Alboayraat	95	2060000-2060999	31.V.2005
Thanoub (E)	13	2759000-2759999	22.VI.2005
Abou Hommos (E)	45	2568500-2570499	21.VI.2005
Menia Elkamh (E)	55	3670000-3671999	16.VI.2005
Mashtoul Elsouk (E)	55	2580000-2582999	20.VI.2005
Alekhowa (E)	55	2703000-2704999	19.VI.2005

<i>Central</i>	<i>Indicativo interurbano</i>	<i>Series de números</i>	<i>Fecha de entrada en servicio</i>
Kom Elfarag	45	2426000-2428143	22.VI.2005
Sidi Ghazi	45	2594000-2597215	26.VI.2005
Kom Elkanater	45	2470000-2472143	27.VI.2005
Elgalala	46	4330000-4330199	23.VI.2005
Elgefera	46	4310000-4310199	23.VI.2005
Elbatanoun (E)	48	2309000-2309999	28.VI.2005

<i>Central</i>	<i>Indicativo interurbano</i>	<i>Antiguas series de números</i>	<i>Nuevas series de números</i>	<i>Fecha de entrada en servicio</i>
Bani Ghaleb	88	2438000-2438699	2730000-2731399	10.V.2005

Contacto:

National Telecom Regulatory Authority (NTRA)
 27 Mohi El-Din Abu El-Ez St.
 Dokki, GIZA
 Egypt
 Tel: +20 2 534 4105
 Fax: +20 2 534 4155

Níger (indicativo de país +227)

Comunicación del 8.VII.2005:

La *Société Nigérienne des Télécommunications (SONITEL)*, Niamey, anuncia la introducción de las siguientes nuevas series de números en Níger que se presentan a continuación:

<i>Servicio</i>	<i>Operador</i>	<i>Localidad</i>	<i>Números</i>	<i>Fecha de introducción</i>
Red móvil GSM 900	SAHELCOM	Niamey	83 XXXX	10.V.2005
			21 XXXX	10.VII.2005
			22 XXXX	10.XI.2005
			23 XXXX	10.I.2006
Red móvil GSM 900	CELTEL-NIGER	Niamey	52 XXXX	Próximamente
			53 XXXX	
			57 XXXX	
			58 XXXX	
Red móvil GSM 900	TELECEL-NIGER	Niamey	24 XXXX	Próximamente

Contacto:

Mr Hassane Kindo Hamani
 Directeur de l'Exploitation et des Affaires Commerciales
 Société Nigérienne des Télécommunications (SONITEL)
 B.P. 208
 NIAMEY
 Niger
 Tel: +227 72 2597
 Fax: +227 72 4747
 E-mail: hkindo@intnet.ne

Mr Sani Adamou
 Directeur de la Production
 Société Nigérienne des Télécommunications (SONITEL)
 B.P. 208
 NIAMEY
 Niger
 Tel: +227 72 2100
 Fax: +227 72 2478
 E-mail: mansani_ne@yahoo.fr

Rep. Dem. del Congo (indicativo de país +243)

Comunicación del 20.VI.2005:

La *Autorité de Régulation de la Poste et des Télécommunications du Congo (Rép. dém.)* (ARPTC), Kinshasa, anuncia la introducción de la siguiente nueva serie de números para el servicio de la red móvil:

<i>Operador</i>	<i>Servicio</i>	<i>Serie de números</i>
Celtel Congo	Móvil	(0) 99 XXX XXXX

Formato internacional de numeración: +243 99 XXX XXXX

Contacto:

Monsieur Lois Kaziba Muloko
Autorité de Régulation de la Poste et des Télécommunications du Congo (ARPTC)
Building Gécamines, 5^e niveau
Boulevard du 30 juin
B.P. 3000 KIN 1
KINSHASA Gomba
Rép. dém. du Congo
Tel: +243 810 385 910
Fax: +243 139 2492
E-mail: arptc@micronet.cd / arptc@starnet.cd

Cambios en las Administraciones/EER y otras entidades u Organizaciones

Azerbaiyán

– Comunicación del 28.VI.2005:

Informaciones actualizadas

El *Ministry of Communications and Information Technologies*, Baku, anuncia que las informaciones relativas a los dos operadores: «Aztelecom» Production Union of the Ministry of Communications and Information Technologies y «Baku Telegraph» Open Joint-Stock Company fueron actualizadas como sigue:

«Aztelecom» Production Union of the Ministry of
Communications and Information Technologies
3166, Tbilisi Avenue
1122 BAKU
Azerbaijan
Tel: +994 12 430 2630
Fax: +994 12 493 1787

Director General – Mr Mahammad Mammadov

«Baku Telegraph» Open Joint-Stock Company
41, Baku Avenue
1000 BAKU
Azerbaijan
Tel: +994 12 493 6142
Fax: +994 12 498 5525

Jefa – Mrs Sabira Agharzeyeva

– Comunicación del 28.VI.2005:

Lista de los operadores de telecomunicaciones y proveedores de servicio en Azerbaiyán a los que se les ha concedido la categoría de empresa de explotación reconocida (EER)

El *Ministry of Communications and Information Technologies*, Baku, anuncia que a los siguientes operadores de telecomunicaciones y proveedores de servicio se les ha concedido la categoría de empresa de explotación reconocida (EER), de conformidad con el artículo 6 de la Constitución de la UIT y con los números 1007 y 1008 del Anexo a la misma, contenidos en las Actas Finales de la Conferencia de Plenipotenciarios Adicional (Ginebra, 1992).

Los nombres de los operadores de telecomunicaciones y proveedores de servicio en Azerbaiyán que tienen categoría de empresa de explotación reconocida (EER) son:

Nombre de la empresa (EER) y dirección	Tel – Fax – E-mail
«Azercell Telecom» Joint Venture 61a, Tbilisi Avenue 1122 BAKU	Tel: +994 12 496 7007 Fax: +994 12 430 0568 E-mail: customercare@azercell.com URL: www.azercell.com
«AzEuroTel» Joint Venture 1, B. Sardarov Street 1122 BAKU	Tel: +994 12 497 0707 / +994 12 492 6500 Fax: +994 12 497 0101 E-mail: aet@azeurotel.com URL: www.azeurotel.com
«Aztelecom» Production Union of the Ministry of Communication Information Technologies 3166, Tbilisi Avenue 1122 BAKU	Tel: +994 12 430 2630 Fax: +994 12 493 1787 E-mail: aztelecom@aztelecom.net URL: www.aztelecom.com
«Bakcell Ltd» Limited Liabilities Company 24, U. Hajibeyov Street 1000 BAKU	Tel: +994 12 498 9444 Fax: +994 12 498 9255 E-mail: bakcell@bakcell.com URL: www.bakcell.com
«Baku Telegraph» Open Joint-Stock Company 41, Azerbaijan Avenue 1000 BAKU	Tel: +994 12 493 6142 / +994 12 493 7094 Fax: +994 12 498 5525 E-mail: URL: www.baktel.bakinter.net
«Baku Telephone Communication» Production Union 24, U. Hajibeyov Street 1000 BAKU	Tel: +994 12 498 5752 / +994 12 492 5500 Fax: +994 12 493 7788 E-mail: btrib@btrib.bakinter.net URL: www.baktelecom.bakinter.net
«Caspian American Telecom» Joint Venture 54, S. Rustam Street 1007 BAKU	Tel: +994 12 448 4800 / +994 12 448 4900 Fax: +994 12 447 4600 E-mail: catel@catel-az.com URL: www.catel-az.com
Ministry of Communications and Information Technologies of the Nakhchivan Autonomous Republic 1, Ataturk Street 7000 NAKHCHIVAN CITY Nakhchivan Autonomous Republic	Tel: +994 136 452 024/ +994 136 452 270 Fax: +994 136 452 024 E-mail: rabite@nakhchyvan.az URL: www.nakhchyvan.az
«Utel» Limited Liabilities Company 41, Azerbaijan Avenue 1000 BAKU	Tel: +994 12 490 2020 Fax: +994 12 490 2030 E-mail: ultelmmc@intrans.az URL: www.ultel.com

Para cualquier otra información, sírvase dirigirse a:

Ministry of Communications and Information Technologies
33, Azerbaijan Avenue
1000 BAKU
Azerbaijan
Tel: +994 12 498 5838
Fax: +994 12 498 7912 / +994 12 498 8019
E-mail: mincom@mincom.gov.az
URL: www.mincom.gov.az

Grecia

Comunicación del 6.VII.2005:

Ortogamamiento de la categoría de empresa de explotación reconocida (EER)

El *Ministry of Transport and Communications*, Papagos-Athens, anuncia que al siguiente operador de telecomunicaciones y proveedor de servicio se le ha concedido la categoría de empresa de explotación reconocida (EER), de conformidad con el artículo 6 de la Constitución de la UIT y con los números 1007 y 1008 del Anexo a la misma, contenidos en las Actas Finales de la Conferencia de Plenipotenciarios Adicional (Ginebra, 1992).

El nombre del operador de telecomunicaciones y proveedor de servicio en Grecia que tiene categoría de empresa de explotación reconocida (EER) es *Hellas Sat S.A.*

Para cualquier otra información, sírvase dirigirse a:

Mr Nikolaos Chatzivasdekis
Director
Ministry of Transport and Communications
General Administration of Communications
Directorate of Postal and Telecommunications Services
Anastaseos 2 Street
10191 PAPAGOS-ATHENS
Greece
Tel: +30 210 650 8872
Fax: +30 210 650 8533
E-mail: n.chatzivasdekis@yme.gov.gr

Hong Kong, China

Comunicación del 5.VII.2005:

El *Office of the Telecommunications Authority*, Hong Kong, anuncia que Wong Cheuk-hung, Warren es el nuevo contacto de la UIT, en reemplazo de Tsun Ka-yin, Gary.

Contacto:

Mr Wong Cheuk-hung, Warren
Senior Telecommunications Engineer
Office of the Telecommunications Authority
29/F Wu Chung House
213 Queen's Road East, Wanchai
HONG KONG
Hong Kong, China
Tel: +852 2961 6388
Fax: +852 2838 5004

Japón

Comunicación del 11.VII.2005:

Lista de los operadores de telecomunicaciones y proveedores de servicio en Japón a los que se les ha concedido la categoría de empresa de explotación reconocida (EER)

El *Ministry of Internal Affairs and Communications*, Tokyo, anuncia que a los siguientes operadores de telecomunicaciones y proveedores de servicio se les ha concedido la categoría de empresa de explotación reconocida (EER), de conformidad con el artículo 6 de la Constitución de la UIT y con los números 1007 y 1008 del Anexo a la misma, contenidos en las Actas Finales de la Conferencia de Plenipotenciarios Adicional (Ginebra, 1992).

Los nombres de los operadores de telecomunicaciones y proveedores de servicio en Japón que tienen categoría de empresa de explotación reconocida (EER) son:

Nombre de la empresa (EER) y dirección	Tel – Fax – E-mail
Japan Telecom Co. Ltd 9-1 Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku 105 7316 TOKYO	Tel: Fax: E-mail: toshinori.ota@japan-telecom.co.jp
KDDI Corporation Garden Air Tower 3-10-10, Iidabashi, Chiyoda-ku 102 8460 TOKYO	Tel: Fax: E-mail: tel-nw@kddi.com
Nippon Telegraph and Telephone East Corporation 3-19-2 Nishi-shinjuku Shinjuku-ku 163 8019 TOKYO	Tel: Fax: +81 3 5359 1283 E-mail: m.shimazaki@east.ntt.co.jp
Nippon Telegraph and Telephone West Corporation 3-15 Banba-cho, Chuo-ku 540 8511 OSAKA	Tel: Fax: +81 6 4793 4872 E-mail: ip-number@ml.hq.west.ntt.co.jp
NTT Communications Corporation 1-6 Uchisaiwai-cho 1-Chome Chiyoda-ku 100 8019 TOKYO	Tel: Fax: E-mail: numberadmin-te@ntt.com
NTT DoCoMo Inc. Sanno Park Tower 11-1 Nagata-cho 2-Chome Chiyoda-ku 100 6150 TOKYO	Tel: Fax: +81 3 5156 0330 E-mail:
Vodafone K.K. Planning Department Corporate Planification Division Atago Green Hills MORI Tower 2-5-1 Atago Minato-ku 105 6205 TOKYO	Tel: Fax: +81 3 6403 2912 E-mail:

Para cualquier otra información, sírvase dirigirse a:

Ministry of Internal Affairs and Communications
Numbering Plan Office, Telecommunications Systems Division
Telecommunications Business Department
Telecommunication Bureau
2-1-2 Kasumigaseki Chiyoda-ku
100 8926 TOKYO
Japan
Tel: +81 3 5253 5859
Fax: +81 3 5253 5863
E-mail: bango@soumu.go.jp

Lituania

Comunicación del 7.VII.2005:

Lista de los operadores de telecomunicaciones y proveedores de servicio en Lituania a los que se les ha concedido la categoría de empresa de explotación reconocida (EER)

El *Ministry of Transport and Communications*, Vilnius, anuncia que a los siguientes operadores de telecomunicaciones y proveedores de servicio se les ha concedido la categoría de empresa de explotación reconocida (EER), de conformidad con el artículo 6 de la Constitución de la UIT y con los números 1007 y 1008 del Anexo a la misma, contenidos en las Actas Finales de la Conferencia de Plenipotenciarios Adicional (Ginebra, 1992).

Los nombres de los operadores de telecomunicaciones y proveedores de servicio en Lituania que tienen categoría de empresa de explotación reconocida (EER) son:

Nombre de la empresa (EER) y dirección	Tel – Fax – E-mail
Closed Stock Company Bite GSM Zemaitės Street, 15 03504 VILNIUS	Tel: Fax: +370 6 990 0111 E-mail: info@bite.lt
Closed Stock Company Omnitel T. Sevcenkos Street, 25 03503 VILNIUS	Tel: Fax: +370 5 213 1313 E-mail: info@omnitel.net
Closed Stock Company Tele2 Sporto Street, 7a 09200 VILNIUS	Tel: Fax: +370 5 236 6302 E-mail: tele2@tele2.lt
Stock Company Lietuvos Telekomas Savanoriu Pr., 28 03501 VILNIUS	Tel: Fax: +370 5 212 6665 E-mail: info@telecom.lt
Stock Company Lietuvos Radijo ir Televizijos Centras Sausio 13-0sios Street, 10 04347 VILNIUS	Tel: Fax: +370 5 204 0325 E-mail: info@lrtc.lt

Para cualquier otra información, sírvase dirigirse a:

Ministry of Transport and Communications
Gedimino Avenue, 17
01505 VILNIUS
Lithuania
Tel: +370 5 239 3911
Fax: +370 5 212 4335
E-mail: transp@transp.lt

Qatar

Comunicación del 30.VI.2005:

Lista de los operadores de telecomunicaciones y proveedores de servicio en Qatar a los que se les ha concedido la categoría de empresa de explotación reconocida (EER)

El *Supreme Council for Communication and Information Technology*, Doha, anuncia que a los siguientes operadores de telecomunicaciones y proveedores de servicio se les ha concedido la categoría de empresa de explotación reconocida (EER), de conformidad con el artículo 6 de la Constitución de la UIT y con los números 1007 y 1008 del Anexo a la misma, contenidos en las Actas Finales de la Conferencia de Plenipotenciarios Adicional (Ginebra, 1992).

El nombre del operador de telecomunicaciones y proveedor de servicio en Qatar que tienen categoría de empresa de explotación reconocida (EER) es:

Nombre de la empresa (EER) y dirección	Tel – Fax – E-mail
Qatar Telecom (Q-Tel) Q.S.C. P.O. Box 217 DOHA	Tel: +974 440 0525 Fax: +974 493 1919 E-mail: walsayed@qtel.com.qa

Para cualquier otra información, sírvase dirigirse a:

Supreme Council for Communication and Information Technology
Ministry of Finance
Minister Building
P.O. Box 23224
DOHA
Qatar
Tel: +974 446 1427 / +974 555 4933
Fax: +974 441 0153
E-mail: hessa@ict.gov.qa

Suriname

Comunicación del 7.VII.2005:

Nuevo Director Gerente Interino

Telecommunicatiebedrijf Suriname «Telesur», Paramaribo, anuncia que debido al paso a retiro de la Sra. I. M. Struiken-Wijdenbosch el 1 de julio de 2005, Dirk M. R. Currie ha sido nombrado Director Gerente Interino. Su dirección es la siguiente:

Mr Dirk M. R. Currie
Acting Managing Director
Telecommunicatiebedrijf Suriname "Telesur"
14, Heiligenweg
P.O. Box 1839
PARAMARIBO
Suriname
Tel: +597 474 802 / +597 474 242 (ext. 5240)
Fax: +597 410 009
E-mail: dirk.currie@telesur.sr

Para cualquier otra información, sírvase dirigirse a:

Mrs Marjorie S. Rieskin
Head, Legal Department
Telecommunicatiebedrijf Suriname "Telesur"
Tel: +597 476 483 / +597 411 244
Fax: +597 425 898 / +597 421 217
E-mail: marjorie.rieskin@telesur.sr

Restricciones de servicio

Nota de la TSB:

Las comunicaciones de los siguientes países sobre las restricciones de servicio relativas a los diferentes servicios de telecomunicaciones internacionales ofrecidos al público se han publicado individualmente en el Boletín de Explotación de la UIT (BE):

<i>País/Zona geográfica</i>	<i>BE</i>	<i>País/Zona geográfica</i>	<i>BE</i>
Alemania	707 (p.3), 714 (p.6), 788 (p.18)	Libano	824 (p.10)
Antigua y Barbuda	798 (p.5)	Malasia	726 (p.12)
Antillas Neerlandesas	770 (p.9), 786 (p.7)	Malawi	699 (p.6), 714 (p.12)
Arabia Saudita	826 (p.13)	Maldivas	766 (p.19)
Aruba	776 (p.6)	Marruecos	692 (p.8), 707 (p.5), 727 (p.5)
Australia	726 (p.13, p.31)	Mauricio	610 (p.6)
Austria	682 (p.5)	Nigeria	829 (p.18)
Azerbaiyán	637 (p.20)	Noruega	682 (p.5), 716 (p.17)
Barbados	783 (p.5-6)	Nueva Caledonia	776 (p.31)
Bélgica	683 (p.6), 776 (p.36)	Países Bajos	823 (p.8), 836 (p.11)
Belize	837 (p.4)	Pakistán	827 (p.14)
Bulgaria	826 (p.13)	Panamá	805 (p.18), 839 (p.6)
Canadá	692 (p.4)	Perú	753 (p.9)
Caimanes (Islas)	808 (p.7-9), 829 (p.7)	Portugal	757 (p.4)
China	640 (p.4)	Reino Unido	783 (p.4)
Chipre	655 (p.5), 784 (p.3), 802 (p.5), 812 (p.5), 825 (p.15), 828 (p.36)	Rumania	829 (p.18)
Colombia	835 (p.8)	Rusia	635 (p.4)
Dinamarca	719 (p.5), 835 (p.5), 840 (p.4)	San Marino	834 (p.18)
Dominica	785 (p.5), 796 (p.4-5)	San Vicente y las Granadinas	797 (p.21)
Emiratos Árabes Unidos	701 (p.12), 724 (p.7), 825 (p.15)	Santa Lucía	780 (p.13)
Eslovenia	609 (p.15), 700 (p.9), 711 (p.8), 791 (p.4)	Serbia y Montenegro	778 (p.16), 804 (p.8)
Fiji	824 (p.10)	Singapur	649 (p.6), 701 (p.5), 829 (p.19)
Finlandia	704 (p.13), 726 (p.12)	Sudafricana (Rep.)	667 (p.11)
Gibraltar	739 (p.13)	Eslovaquia	790 (p.4), 798 (p.12)
Groenlandia	762 (p.7)	Sudán	827 (p.34)
Guyana	778 (p.6-11)	Suecia	688 (p.5), 699 (p.9), 818 (p.11)
Honduras	799 (p.19)	Siria	828 (p.38)
Hungría	827 (p.14)	Swazilandia	741 (p.17)
Indonesia	726 (p.16, p.31), 790 (p.3)	Trinidad y Tabago	838 (p.15)
Islandia	802 (p.10)	Turquesas y Caicos (Islas)	737 (p.12), 839 (p.9)
Italia	690 (p.3)	Turquía	828 (p.38)
Japón	782 (p.7)	Uruguay	709 (p.8), 729 (p.17-18)
Kenya	748 (p.4)	Vanuatu	740 (p.11)
Kuwait	641 (p.3), 826 (p.13)	Yemen	828 (p.38)

Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2002)

Nota de la TSB

Países/zonas geográficas para los cuales una información sobre las «Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y ciertos procedimientos alternativos de llamada no conformes con la reglamentación vigente» ha sido publicada en el Boletín de Explotación de la UIT (N.º):

Argelia (621), Antillas Neerlandesas (627), Arabia Saudita (629), Azerbaiyán (663), Bahrein (611), Belarús (616), Bosnia y Herzegovina (772) Bulgaria (665), Burkina Faso (631), Burundi (607), Camerún (671), China (599), Chipre (626), Colombia (602), Cook (Islas) (681), Cuba (632), Djibouti (614), Egipto (599, 690), Emiratos Árabes Unidos (627), Ecuador (619), Etiopía (657), Gabón (631), Guinea (681), Honduras (613), India (627), Jamaica (648), Japón (649), Jordania (652), Kazajstán (619), Kenya (605), Kirguistán (616), Kuwait (610), Letonia (617), Líbano (642), Madagascar (639), Malasia (603), Malta (688), Marruecos (619), México (697), Mónaco (749), Níger (618), Nigeria (647), Uganda (603), Qatar (593), Rep. Dem. del Congo (672), Seychelles (631), Sudán (686), Sudafricana (Rep.) (655), Tanzania (624), Tailandia (611), Turquía (612), Viet Nam (619), Wallis y Futuna (649), Yemen (622).

Además, los países/territorios siguientes declararon que las comunicaciones por intermediario están prohibidas en su territorio:

Albania, Armenia, Bahamas, Belice, Benin, Brasil, Brunei Darussalam, Camboya, Centroafricana (Rep.), Comoras, Corea (Rep. de), Costa Rica, Côte d'Ivoire, Dominica, Eritrea, Fiji, Gambia, Ghana, Grecia, Guyana, Haití, Hungría, Indonesia, Irán (República Islámica del), Irlanda, Israel, Kiribati, Lesotho, La ex República Yugoslava de Macedonia, Lituania, Macao (China), Malawi, Malí, Mauricio, Mauritania, Moldova, Mozambique, Nueva Caledonia, Nicaragua, Omán, Pakistán, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, Filipinas, Polonia, Rumania, San Marino, Samoa, Serbia y Montenegro, Eslovaquia, Sri Lanka, Suriname, Siria, Chad, Tonga, Trinidad y Tabago, Túnez, Tuvalu, Venezuela, Zambia, Zimbabwe.

Esta información es el resultado de una investigación efectuada por la Comisión de Estudio 3 del UIT-T, en virtud de la Resolución 21 (Marrakech, 2002) de la Conferencia de Plenipotenciarios (Marrakech, 2002) y de la Resolución 29 de la Asamblea Mundial de Normalización de las Telecomunicaciones, AMNT-2000 (Montreal, 2000).

La lista de todos los países/zonas geográficas que prohíben o autorizan las comunicaciones por intermediario (Call-Back) se halla en el sitio web de la UIT en la dirección siguiente:

<http://www.itu.int/itu-t/special-projects/callback/index.html>

ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

Abreviaturas utilizadas

ADD insertar
COL columna
LIR leer
P página(s)

PAR párrafo
REP reemplazar
SUP suprimir

Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para terminales y usuarios de servicios móviles (Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2004)) (Situación al 1 de junio de 2005)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 837 – 1.VI.2005)

(Enmienda N.º 2)

P 21 **Suecia** ADD

<i>País/zona geográfica</i>	<i>MCC* + MNC*</i>	<i>Nombre de la red</i>
Suecia	240 03	Nordisk Mobiltelefon AS

* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil
MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT-T E.164) (Situación al 15 de julio de 2004)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 816 – 15.VII.2004)

(Enmienda N.º 16)

<i>País/zona geográfica</i>	<i>Indicativo de país E.164</i>	<i>Números de teléfono móvil, primeras cifras después del indicativo de país</i>
-----------------------------	-------------------------------------	--

P 6 **Bosnia y Herzegovina** LIR

Bosnia y Herzegovina	387	61, 62, 63, 65
----------------------	-----	----------------

P 4 **Sierra Leona** LIR

Sierra Leona	232	30, 35, 76
--------------	-----	------------

P 9 **República Árabe Siria** LIR

República Árabe Siria	963	92, 93, 94, 95, 96, 98
-----------------------	-----	------------------------

**Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC)
(Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99))
(Situación al 1 de noviembre de 2004)**

(Anexo al Boletín de Explotación N.º 823 – 1.XI.2004)

(Enmienda N.º 17)

País/zona geográfica ISPC	Nombre único del punto de señalización	Nombre del operador del punto de señalización
P 3 Alemania 2-244-4 (Einsteinet AG) LIR		
2-244-4	OSS Crowford	i-21 Germany GmbH
P 3 Alemania ADD		
4-246-0	60326 Frankfurt	TVI connect BV
4-246-1	60327 Frankfurt	01029 Telecom GmbH
4-246-2	60326 Frankfurt	Quidex GmbH
4-246-3	60427 Frankfurt	TVI milleni.com GmbH
4-246-4	60326 Frankfurt	TVI connect BV
4-246-5	60326 Frankfurt	Protel GmbH
4-246-6	60326 Frankfurt	01059 GmbH
4-246-7	60528 Frankfurt	Voice2Voice Carrier Services Ltd
4-248-7	13509 Frankfurt	T-Systems International GmbH
P 11 Austria ADD		
2-065-4	Wien	Mobilkom Austria
2-065-6	Wien	Mobilkom Austria
P 28 Estonia ADD		
2-199-6	Tallinn	AS Contech Media
P 33-34 Hong Kong, China ADD		
4-107-3	HGKGCNGBGT1	Global Crossing Hong Kong Ltd
4-107-7	HK1/CNC	China Netcom (Hong Kong) Operations Co. Ltd
4-109-3	Wharf T&T – WCTU5	Wharf T&T Ltd
4-180-0	EC Telecom VS3000 Switch	EC Telecom Ltd
4-180-1	TMHK	Telekom Malaysia (Hong Kong) Ltd
4-180-2	PIDD	Pacific IDD Ltd
4-180-3	South China Telecommunications (H.K.) Ltd	South China Telecommunications (H.K.) Ltd
4-180-6	CNHK2	CarrierNet Corporation Ltd
4-180-7	Kwai Chung/HKG3	New World Telecommunications Ltd

P 33-34 Hong Kong, China 4-105-1 / 4-105-6 / 4-105-7 / 4-106-2 / 4-108-3 / 4-109-4 / 4-109-7 / 4-177-1 / 4-177-4 / 4-177-5 / 4-177-6 / 4-178-1 / 4-178-6 / 4-178-7 / 4-179-4 **LIR**

4-105-1	STHK	Singapore Telecom Hong Kong Ltd
4-105-6	HK-1	MCI Asia Pacific Ltd
4-105-7	Wharf T&T – KCTU2	Wharf T&T Ltd
4-106-2	KDDIHK	KDDI Hong Kong Ltd
4-108-3	Mini-ISC	Reach Networks Hong Kong Ltd
4-109-4	BTN Access Ltd	BTN Access Ltd
4-109-7	852-AAIPV1D	T-Systems China Ltd
4-177-1	CITIC 3	CITIC Telecom 1616 Ltd
4-177-4	ChinaMotion Netcom (Asia) Ltd	ChinaMotion Netcom (Asia) Ltd
4-177-5	VITC-HK	Victory Communications Ltd
4-177-6	Digital Pacific	Digital Pacific Ltd
4-178-1	CMTEL	CM Tel (HK) Ltd
4-178-6	HKEXCEL	Asia Netcom Asia Pacific Commercial Ltd
4-178-7	APT Telecom Services Ltd	APT Telecom Services Ltd
4-179-4	CRC-HK	China Rail Telecom (H.K.) Company Ltd

P 33-34 Hong Kong, China 4-106-6 / 4-106-7 / 4-109-0 / 4-109-5 / 4-109-6 / 4-177-7 **SUP**

4-106-6	XA-HK	XA Alliance Ltd (c)
4-106-7	HKGCRB	AIC Canada (UK) Ltd (d)
4-109-0	Bandwith Asia Hong Kong	Bandwith Asia Ltd (e)
4-109-5	WB-HKG-ETS-01	Wanbao Telecom (Hong Kong) Ltd
4-109-6	HNKNHKBQ01T	Advantage Telecommunications Ltd
4-177-7	Asia IDD	Asia IDD Company Ltd

P 34-35 India REP todas las informaciones por:

4-005-0	ISC 12 Mumbai	M/s Reliance Infocomm Ltd
4-005-1	ISC New Delhi (Reserved)	Bharat Sanchar Nigam Ltd (BSNL)
4-005-2	ISC Chennai (Reserved)	Bharat Sanchar Nigam Ltd (BSNL)
4-005-3	ISC Jalandhar (Reserved)	Bharat Sanchar Nigam Ltd (BSNL)
4-005-4	ISC Ernakulam (Reserved)	Bharat Sanchar Nigam Ltd (BSNL)
4-005-5	ISC Ahemdabad (Reserved)	Bharat Sanchar Nigam Ltd (BSNL)
4-005-6	ISC Guwahat (Reserved)	Bharat Sanchar Nigam Ltd (BSNL)
4-005-7	ISC Kolfata (Reserved)	Bharat Sanchar Nigam Ltd (BSNL)
4-006-0	ISC 1 Hyderabad	M/s Data Access India Ltd
4-006-1	ISC 1 Ahmedabad	M/s Data Access India Ltd
4-006-2	ISC 3 Jalandhar	M/s Data Access India Ltd
4-006-3	ISC 1 Surat	M/s Data Access India Ltd
4-006-4	ISC 2 Hyderabad	Videsh Sanchar Nigam Ltd (VSNL)
4-006-5	ISC 3 Bangalore	Videsh Sanchar Nigam Ltd (VSNL)
4-006-6	ISC 11 New Delhi - VOIP	Videsh Sanchar Nigam Ltd (VSNL)
4-006-7	ISC 4 Ernakulam VOIP	Videsh Sanchar Nigam Ltd (VSNL)
4-007-0	ISC 8 New Delhi	Videsh Sanchar Nigam Ltd (VSNL)
4-007-1	ISC 3 Ernakulam	Videsh Sanchar Nigam Ltd (VSNL)
4-007-2	ISC 1 Lucknow	Videsh Sanchar Nigam Ltd (VSNL)

4-007-3	ISC 9 New Delhi	M/s Bharti Telesonic Ltd
4-007-4	ISC 7 Chennai	M/s Bharti Telesonic Ltd
4-007-5	ISC 11 Mumbai	Videsh Sanchar Nigam Ltd (VSNL)
4-007-6	ISC 10 New Delhi	Videsh Sanchar Nigam Ltd (VSNL)
4-007-7	ISC 1 Gurgoan	M/s Data Access India Ltd
4-008-0	ISC 2 Chennai	Videsh Sanchar Nigam Ltd (VSNL)
4-008-1	ISC 1 New Delhi	Videsh Sanchar Nigam Ltd (VSNL)
4-008-2	ISC 1 Mumbai	Videsh Sanchar Nigam Ltd (VSNL)
4-008-3	ISC 1 Kolkata	Videsh Sanchar Nigam Ltd (VSNL)
4-008-4	ISC 1 Chennai	Videsh Sanchar Nigam Ltd (VSNL)
4-008-5	ISC 2 New Delhi	Videsh Sanchar Nigam Ltd (VSNL)
4-008-6	ISC 2 Kolkata	Videsh Sanchar Nigam Ltd (VSNL)
4-008-7	ISC 2 Mumbai	Videsh Sanchar Nigam Ltd (VSNL)
4-009-0	ISC 3 New Delhi-ICO	ICO
4-009-1	ISC 1 Jalandhar	Videsh Sanchar Nigam Ltd (VSNL)
4-009-2	ISC 1 Gandhinagar	Videsh Sanchar Nigam Ltd (VSNL)
4-009-3	ISC 1 Iridium Pune	Iridium
4-009-4	ISC 1 Ernakulam	Videsh Sanchar Nigam Ltd (VSNL)
4-009-5	ISC 1 Kanpur	Videsh Sanchar Nigam Ltd (VSNL)
4-009-6	ISC 3 Mumbai ATM Node-1	Videsh Sanchar Nigam Ltd (VSNL)
4-009-7	ISC 4 Mumbai ATM Node-2	Videsh Sanchar Nigam Ltd (VSNL)
4-010-0	ISC 4 New Delhi	Bharat Sanchar Nigam Ltd (BSNL)
4-010-1	ISC 3 Kolkata	Bharat Sanchar Nigam Ltd (BSNL)
4-010-2	ISC 1 Patna	Bharat Sanchar Nigam Ltd (BSNL)
4-010-3	ISC 5 Mumbai	M/s Reliance Infocomm Ltd
4-010-4	ISC 3 Chennai	M/s Reliance Infocomm Ltd
4-010-5	ISC 6 Mumbai	M/S Bharti Telesonic Ltd
4-010-6	ISC 4 Chennai	M/S Bharti Telesonic Ltd
4-010-7	ISC 5 New Delhi	M/s Reliance Infocomm Ltd
4-011-0	ISC-6 New Delhi	M/s Data Access Ltd
4-011-1	ISC-7 Mumbai	M/s Data Access Ltd
4-011-2	ISC-2 Ernakulam	M/s Reliance Infocomm Ltd
4-011-3	ISC-7 New Delhi	M/s Bharti Telesonic Ltd
4-011-4	ISC-4 Kolkata	M/s Bharti Telesonic Ltd
4-011-5	ISC-5 Kolkata	M/s Data Access Ltd
4-011-6	ISC-5 Chennai	M/s Data Access Ltd
4-011-7	ISC-1 Bangalore	M/s Data Access Ltd
4-012-0	ISC 8 Mumbai	Bharat Sanchar Nigam Ltd (BSNL)
4-012-1	ISC 2 Bangalore	Bharat Sanchar Nigam Ltd (BSNL)
4-012-2	ISC 6 Kolkata	M/s Reliance Infocomm Ltd
4-012-3	ISC 9 Mumbai VoIP	Videsh Sanchar Nigam Ltd (VSNL)
4-012-4	ISC 2 Gandhinagar VoIP	Videsh Sanchar Nigam Ltd (VSNL)
4-012-5	ISC 2 Jalandhar VoIP	Videsh Sanchar Nigam Ltd (VSNL)
4-012-6	ISC 10 Mumbai	Videsh Sanchar Nigam Ltd (VSNL)
4-012-7	ISC 6 Chennai	Videsh Sanchar Nigam Ltd (VSNL)

P 48 Panamá ADD

7-031-0	Skycom 1	Skycom Communications, S.A.
---------	----------	-----------------------------

P 59 Singapur ADD

5-049-2	VSNL-Tai Seng	VSNL Singapore Pte Ltd
---------	---------------	------------------------

P 60 Sudafricana (Rep.) ADD

6-110-4	RJB:01	Telkom SA Ltd
---------	--------	---------------

P 60	<i>Sudafricana (Rep.)</i>	6-110-7 / 6-111-1 / 6-111-2	LIR	
		6-110-7	Bronberg Test Exchange	ICO
		6-111-1	Cell C	Cell C
		6-111-2	Cell C	Cell C
P 60	<i>Suecia</i>	ADD		
		2-080-6	Stockholm (NMT STHLM MSC1)	Nordisk Mobiltelefon AS
P 61	<i>Suecia</i>	2-081-5 / 2-081-6 / 2-192-6 / 2-193-6	LIR	
		2-081-5	Stockholm (SNVH1-INT)	TDC Song AB
		2-081-6	Stockholm (SNKT1-INT)	TDC Song AB
		2-192-6	Stockholm (SNVH2-INT)	TDC Song AB
		2-193-6	Stockholm (GOSTO)	Equant Sweden AB
P 61	<i>Suecia</i>	2-192-7	SUP	
		2-192-7	Stockholm (IBASSTO1)	Ibasis Global Inc.
P 63	<i>Trinidad y Tabago</i>	ADD		
		3-148-0	DMS-300 TSTT House	Telecommunications Services of Trinidad and Tobago Ltd (TSTT)
		3-148-1	DMS-300 Couva	Telecommunications Services of Trinidad and Tobago Ltd (TSTT)
		3-148-4	VOIP Gateway Net 2 Phone	Telecommunications Services of Trinidad and Tobago Ltd (TSTT)
		3-148-5	Alias STP functionality DMS-300	Telecommunications Services of Trinidad and Tobago Ltd (TSTT)
		3-148-6	VOIP Gateway Clarent TSTT House	Telecommunications Services of Trinidad and Tobago Ltd (TSTT)
		3-148-7	VOIP Gateway Clarent Couva	Telecommunications Services of Trinidad and Tobago Ltd (TSTT)
P 64	<i>Uruguay</i>	ADD		
		7-096-0	MSCURU01	AM Wireless Uruguay S.A.
		7-096-5	AXE MSC	Abiatar S.A.

ISPC: International Signalling Point Codes.

Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).

Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

**Lista de indicadores de destino de telegramas
(Según la Recomendación UIT-T F.32)
(Situación al 15 de mayo de 2002)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 764 – 15.V.2002)

(Enmienda N.º 30)

P 11 DINAMARCA

Código de red: DK **COL 2** Tele Danmark Lyngby Radio, Lyngby

COL 1-5 LIR

Fecha de aplicación: 1 de julio de 2005, a las 0000 horas UTC

País/zona geográfica	Red (Administración/ERR)	Código de red	Nombre de la oficina telegráfica	Código de oficina
1	2	3	4	5
DANEMARK DENMARK DINAMARCA	Tele Danmark Lyngby Radio, Lyngby ¹⁾	DK - - ¹⁾	Todos los destinos ¹⁾	DKXX ¹⁾

¹⁾ El servicio nacional e internacional de telegramas desde y hacia Dinamarca ha dejado de aceptarse a partir del 1 de julio de 2005 (véase la comunicación de TDC Lyngby Radio en el Boletín de Explotación N.º 840 del 15.VII.2005, página 4). En consecuencia, el indicador de destino de telegramas «DK» y el código de oficina «DKXX / Todos los destinos» han sido suprimido desde el 15.VII.2005 a las 0000 horas UTC.

Sin embargo, las dos letras «DK» siguen reservadas para su utilización por Dinamarca (para el servicio télex, Recomendaciones UIT-T F.68/F.69 y, para el servicio móvil marítimo, Recomendación UIT-T D.90).

**Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta
con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales
(Según la Recomendación UIT-T E.118)
(Situación al 1 de abril de 2005)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 833 – 1.IV.2005)

(Enmienda N.º 6)

P 29 Finlandia 89 358 04 (Telia Finland Oy) SUP

País/zona geográfica	Empresa/dirección	Identificación de expedidor	Contacto	Fecha efectiva de utilización
Finlandia	Telia Finland Oy PO Box 138 FIN-00101 HELSINKI	89 358 04	Tuomas Heikkinen Malminkatu 16 FIN-00019 IVO Tel: +358 9 8561 6819 Fax: +358 9 8561 6823	

P 29 Finlandia 89 358 04 ADD

País/zona geográfica	Empresa/dirección	Identificación de expedidor	Contacto	Fecha efectiva de utilización
Finlandia	Finnet Verkot Oy Tullikatu 6-10 FIN-33100 TAMPERE	89 358 04	Jouni Tiilikka Finnet Verkot Oy Tullikatu 6-10 FIN-33100 TAMPERE Tel: +358 44 220 2214 Fax +358 44 220 3214 E-mail: jouni.tiilikka@finnet.fi	

**Procedimientos de marcación
(Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional
y número nacional (significativo))
(Según la Recomendación UIT-T E.164)
(Situación al 1 de enero de 2005)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 827 – 1.1.2005)

(Enmienda N.º 10)

País/ zona geográfica	Indicativo de país	Prefijo internacional	Prefijo nacional	Número nacional (significativo)	Nota
--------------------------	-----------------------	--------------------------	------------------	------------------------------------	------

P 6 Panamá LIR

Panamá	507	00		7, 8 cifras	23
--------	-----	----	--	-------------	----

P 9 ADD

Nota 23: 7 cifras para la red fija y 8 cifras para la red móvil.

P 7 Sierra Leona LIR

Sierra Leona	232	00	0	8 cifras	
--------------	-----	----	---	----------	--

Plan de numeración nacional (Según la Recomendación UIT-T E. 129 (09/02))

Versión electrónica: <http://itu.int/itu-t/inr/nnp/>

Se solicita a las Administraciones que comuniquen a la UIT los cambios efectuados en sus planes de numeración nacional o que faciliten información sobre las páginas web consagradas a su respectivo plan de numeración nacional, así como los datos de las personas de contacto. Dicha información, de consulta gratuita para todas las Administraciones/EER y todos los proveedores de servicios, se incorporará en la página web del UIT-T.

Además, se invita amablemente a las Administraciones a que, en sus páginas web sobre planes de numeración nacional o al enviar la información a UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), utilicen el formato descrito en la Recomendación UIT-T E.129. Se recuerda, por otra parte, a las Administraciones que deberán asumir la responsabilidad de la oportuna puesta al día de su información.

Durante el periodo del 15.VI.2005 al 1.VII.2005 han actualizado sus planes de numeración nacional de los siguientes países en las páginas web:

<i>Azerbaiyán</i>	(indicativo de país +994)
<i>Gambia</i>	(indicativo de país +220)
<i>Martinica</i>	(indicativo de país +596)
<i>Sierra Leona</i>	(indicativo de país +232)
<i>Sudán</i>	(indicativo de país +249)
<i>Siria</i>	(indicativo de país +963)
<i>Trinidad y Tabago</i>	(indicativo de país +1 868)